E

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

E/1997/32 (Part II)
E/ICEF/1997/12 (Part II)
10 June 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الدورة الموضوعية لعام ١٩٩٧
جنيف، ٣٠ حزيران/يونيه - ٢٥ تموز/يوليه ١٩٩٧

تقرير للمجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة عن أعمال دورته العادية الثانية لعام ١٩٩٧

(١٨ و ١٩ آذار/مارس ١٩٩٧)*

* هذه الوثيقة مستنسخة من تقرير المجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة عن دورته العادية الثانية (١٨ و ١٩ آذار/ مارس ١٩٩٧). ويصدر التقرير عن الدورة العادية الأولى (٢٠ - ٢٤ آذار/ مارس ١٩٩٧) والتقرير عن الدورة السنوية (٢ - ٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧) والتقرير عن الدورة العادية الثالثة (٩ - ١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧) بوصفها الأجزاء الأول والثالث والرابع، على التوالي. وسوف تضم هذه التقارير مع بعضها ثم تصدر بعد ذلك في صيغتها النهائية بوصفها الوثيقة: الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ١٩٩٧، الملحق رقم ١٢ (E/1997/32/Rev.1-E/ICEF/1997/12/Rev.1).

270697 240697 97-15744

المحتويات

		الفقرات	الصفحة
أولا	تنظيم الدورة	١ - ٥	٣
	ألف - البيانات الاستهلالية	١ - ٣	٣
	باء - إقرار جدول الأعمال	٤ - ٥	٤
ثانيا	مداولات المجلس التنفيذي	٦ - ٨٧	٥
	ألف - انتخابات ممثلي المجلس التنفيذي في اللجان المشتركة عن فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٨	٦ - ٧	٥
	باء - استعراضات منتصف المدة والتقييمات الرئيسية للبرامج القطرية	٨ - ٦١	٥
	جيم - تقرير المديرة التنفيذية: التقرير السنوي المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي	٦٢ - ٦٩	١٨
	دال - برنامج الامتياز الإداري	٧٠ - ٧٧	١٩
	هاء - جائزة موريس بات لعام ١٩٩٧ المقدمة من اليونيسيف	٧٨ - ٧٩	٢١
	واو - مسائل أخرى	٨٠ - ٨٦	٢١
	زاي - اختتام الدورة	٨٧	٢٢
ثالثا	المقررات التي اتخذها المجلس التنفيذي		٢٣

أولا - تنظيم الدورة

ألف - البيانات الاستهلالية

١ - افتتحت الرئيسة الدورة ورحبت بالوفود. وتحدثت المديرة التنفيذية عما حدث مؤخرا من حالات للنجاح واستمرار التحديات المتصلة بمركز الأطفال على صعيد العالم بأسره. وهذه تتضمن تصديق سويسرا على اتفاقية حقوق الطفل، مما يعني أن عدد الدول الأطراف قد بلغ ١٩٠. ومؤتمر امستردام الأخير بشأن عمالة الطفل، الذي استضافته حكومة هولندا وجرى تنظيمه في تعاون وثيق مع منظمة العمل الدولية، قد طالب بوضع صك جديد للمنظمة بشأن هذه الصورة من العمالة التي تعد من أخطر وأبشع الصور، وذلك بالتشاور مع المنظمات الحكومية الدولية ذات الصلة. وثمة تطور ذا صلة قد جرى الاضطلاع به في شباط/فبراير وهو يتمثل في توقيع اتفاق بين صناعة السلع الرياضية ومنظمة العمل الدولية ومؤسسة إنقاذ الطفولة ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) بشأن إلغاء عمالة الأطفال في مجال الصناعة الباكستانية المتعلقة بصناعة الكرات المستخدمة في لعبة كرة القدم.

٢ - وقامت المديرة التنفيذية أيضا بتقديم تقرير بشأن أنشطة اليونيسيف في منطقة البحيرات الكبرى بأفريقيا، حيث ما زالت الأحوال القائمة، ولا سيما في زائير الشرقية، موضع تدهور. وخلال الشهور القليلة الماضية، تركزت تدخلات اليونيسيف المتعلقة بالطوارئ على توفير الحماية والرعاية لأكثر فئات الأطفال ضعفا، مما يتضمن تعقب الأطفال الذين لا يجدون من يرافقهم ولم شملهم، وعرض خدمات الرعاية الصحية الأولية والمياه المأمونة، وتقديم المرافق الصحية والثقافة الصحية، ولا سيما في مخيمات السكان اللاجئين والنازحين؛ ورصد حالة الأطفال التغذوية ودعم التغذية العلاجية، وتوفير إمدادات الطوارئ. وقد اضطلعت اليونيسيف بهذه الأنشطة في إطار التنسيق مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، برنامج الأغذية العالمي وعدد من الشركاء من المنظمات غير الحكومية.

٣ - وبالإشارة إلى قضية نظام إدارة الأموال بمقر اليونيسيف، مما سيتعرض لمناقشات غير رسمية أثناء الدورة، قالت إنها تعتقد تماما أن الاستثمار في إطار نظام مالي جديد من شأنه أن يسهم في احتواء تكاليف دعم البرامج والنفقات الإدارية، مما يؤدي في نهاية الأمر إلى تحسين تنفيذ البرامج. وعقب استعراض بالغ التأني، تبين للأمانة أن نظام المعلومات الإدارية المتكامل لدى الأمم المتحدة لا يستطيع الوفاء باحتياجات اليونيسيف لعدد من الأسباب. فهو ليس من شأنه أن يتيح لليونيسيف نظاما ماليا موحدا، وسوف يتطلب نظامين مستقلين لعملية بطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة وشعبة الإمدادات. وسيوفر استخدام جهة بائعة خارجية حوالي ٩ مليون دولار. ومع هذا، فإن الأمانة تدرك تماما أن ثمة حاجة إلى الاضطلاع بالتعاون مع زميلاتها بالأمم المتحدة إلى أقصى حد ممكن، وقد ارتأت أن تظل شريكة في نظام المعلومات الإدارية المتكامل التابع للأمم المتحدة فيما يتصل بالموارد البشرية وكشوف المرتبات، بتكلفة

تزيد عن ٣ مليون دولار. وستكون عملية صنع القرار مفتوحة وشفافة، كما أنها ستستند إلى ضرورة استخدام الموارد بأكبر قدر ممكن من الكفاءة.

باء - إقرار جدول الأعمال

٤ - تم إقرار جدول أعمال الدورة، بصيغته الواردة في الوثيقة E/ICEF/1997/8 و Corr.1 وعلى النحو المعدل شفويا. ويتضمن هذا الجدول البنود التالية:

البند ١: افتتاح الدورة: بيانا رئيسة المجلس التنفيذي والمديرة التنفيذية

البند ٢: إقرار جدول الأعمال المؤقت والجدول الزمني وتنظيم الأعمال

البند ٣: الانتخابات

(أ) ممثلو المجلس التنفيذي في اللجنة المشتركة بين منظمة الأمم المتحدة للطفولة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالسياسة الصحية، والتي سيصبح اسمها لجنة التنسيق بين منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة وصندوق الأمم المتحدة للسكان والمعنية بالصحة، لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٨

(ب) ممثلو المجلس التنفيذي في اللجنة المشتركة بين منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة والمعنية بالتعليم لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٨

البند ٤: استعراضات منتصف المدة والتقييمات الرئيسية للبرامج القطرية

البند ٥: تقرير المديرة التنفيذية: التقرير السنوي المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي

البند ٦: تقرير شفوي عن برنامج الامتياز الإداري

البند ٧: جائزة موريس بات لعام ١٩٩٧ التي تمنحها اليونيسيف

البند ٨: مسائل أخرى

البند ٩: اختتام الدورة

٥ - ووفقا للمادة ٥٠-٢ ومرفق النظام الداخلي، أعلنت أمينة المجلس التنفيذي أن ٤٨ وفدا مراقبا قد قدمت وثائق تفويض للدورة. وبالإضافة إلى ذلك، قدمت أيضا وثائق تفويض أربعة هيئات من هيئات الأمم المتحدة ووكالة متخصصة وست منظمات حكومية دولية.

ثانيا - مداولات المجلس التنفيذي

ألف - انتخابات ممثلي المجلس التنفيذي في اللجان المشتركة عن فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٨

٦ - قالت الرئيسة إن المقرر 1994/R.2/5 (E/ICEF/1994/13/Rev.1) يقضي بقيام المجلس التنفيذي بانتخاب خمسة أعضاء في اللجنة المشتركة بين اليونسكو واليونيسيف والمعنية بالتعليم واللجنة المشتركة بين اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالسياسة الصحية، بالإضافة إلى رئيسة المجلس، وهي عضو بحكم منصبها. وينتخب الأعضاء الخمسة بصفتهم الشخصية، وهم يمثلون خمس مجموعات إقليمية. ويجري أيضا انتخاب خمسة أعضاء مناوبين بصفتهم الشخصية من نفس بلدان الأعضاء. ومن الجدير بالأعضاء ومناوبيهم، الذين سترشحهم الدول، أن يكونوا شخصيات بارزة وأن تكون لديهم خبرة وتجربة ذات صلة على الصعيد الفني وكذلك على صعيد مجلس اليونيسيف، وأن يكونوا قادرين على توفير توجيه تقني ومشورة سياسية للمنظمات المعنية. ولا يجوز للممثلين أن يعملوا أكثر من فترتين متعاقبتين إلا إذا أصبحوا أعضاء بحكم منصبهم.

٧ - وأضافت أنه، وفقا للمقرر ٨/١٩٩٧ ((E/ICEF/1997/12 (Part I) الذي اتخذ بالدورة العادية الأولى في كانون الثاني/يناير ومقرر من جانب المجلس التنفيذي لمنظمة الصحة العالمية، فإن صندوق الأمم المتحدة للسكان سيصبح عضوا في لجنة التنسيق المعنية بالصحة. وستعقد اللجنة المشتركة المعنية بالسياسة الصحية اجتماعها الأخير في وقت لاحق من هذا العام. وسيشارك صندوق الأمم المتحدة للسكان في الاجتماع الختامي للجنة المشتركة المعنية بالسياسة الصحية، وكذلك في مناقشة دور وولاية لجنة التنسيق المعنية بالصحة (انظر الفصل الثالث، المقرر ١٣/١٩٩٧ المتعلق بنص المقرر الذي اتخذه المجلس التنفيذي، بما في ذلك أسماء الأعضاء المنتخبين في اللجنتين).

باء - استعراضات منتصف المدة والتقييمات الرئيسية للبرامج القطرية

مناقشة عامة

٨ - تحدثت بإيجاز كل من مديرة شعبة البرامج ومديرة شعبة التقييم والسياسة والتخطيط بشأن القضايا العامة الواردة في التقارير الإقليمية والمتعلقة باستعراضات منتصف المدة والتقييمات (E/ICEF/1997/P/L.11-E/ICEF/1997/P/L.16). وقالت مديرة شعبة التقييم والسياسة والتخطيط إن استراتيجية

اليونيسيف المتصلة بتعزيز نوعية وأهمية الأعمال التقييمية تتضمن تدريب الموظفين والتسليم بممارسات التقييم الصحيحة وتوسيع نطاق المنهجيات وتوفير الدعم على الصعيدين الإقليمي والقطري. وكان تشجيع تهيئة "ثقافة لدعم التقييم" مساهمة كبيرة في مجال تعزيز المراقبة والمساءلة، وتحسين أداء البرامج والتعليم التنظيمي والتخطيط الاستراتيجي. وأعلنت المديرة التنفيذية التزامها بهذا المسعى، الذي يتطلب جهدا على صعيد المنظمة بأسرها.

٩ - وأعربت الوفود عن تقديرها إزاء ثروة المعلومات الواردة في التقارير الوطنية، ورحبت بالصراحة والأمانة في الاعتراف بالمشاكل القائمة. وقال أحد الوفود إن الأهداف البرنامجية الأولية كانت تتسم بالطموح بشكل كبير، فيما يبدو، في بعض الحالات. وشددت الوفود بقوة على أهمية التقييمات واستعراضات منتصف المدة من أجل كفالة سير عملية التنفيذ في مسيرتها الطبيعية وتحسين البرامج من حيث النتائج ومدى الكفاءة. وأعرب بعض المتحدثين عن رغبتهم في تقديم مزيد من التقييمات البرنامجية القطرية من مجموعة أوسع نطاقا من السياقات القطرية؛ فالتقريران المقدمان هذا العام كانا من بلدين من بلدان الطوارئ.

١٠ - ولاحظت وفود كثيرة أن ثمة قوالب عديدة متنوعة، وطالبت بعروض تتسم بمزيد من التوحيد في المستقبل. واقترحت وفود عديدة استخدام قالب منطقة أوروبا الشرقية والجنوب الأفريقي، مع احتمال إدراج مواد إضافية في المستقبل، وذلك في صورة جدول مقارن يتضمن مؤشرات مختارة، أو لمحة موجزة. واقترح كذلك أن تتضمن التقارير المتعلقة باستعراضات منتصف المدة وتقييمات البرامج القطرية مزيدا من المعلومات بشأن استخدام الأموال. وقيل إن نقص المعلومات الخاصة بالتكاليف قد جعل من الصعب تكوين رأي بشأن فعالية التكاليف أو كفاءتها. وذكر متحدثون آخرون أن حالات النقص في المساهمة بأموال تكميلية قد بينت أن أهداف التمويل التكميلي ينبغي أن تكون أكثر واقعية، ولا سيما في ضوء المناخ الحالي الذي يتسم بشحة الموارد. وكان ثمة تأكيد أيضا على الأهمية المتعلقة باستدامة تمويل مناسب وبوضع استراتيجيات لتعزيز القدرة المؤسسية المحلية.

١١ - ورغم أن الدروس المستقاة كانت ذات أهمية كبيرة، فقد أشير إلى أنها كثيرا ما وضعت في عبارات بالغة العمومية، وأن ثمة حاجة إلى مزيد من التحليل والإجراءات العلاجية المحتملة. ومن الواجب على التقارير أن تركز، لا على مجرد المنجزات، بل أيضا على العقبات، مما لم يتعرض للتغطية بشكل سليم على نحو دائم. وقالت أيضا بعض الوفود إنها مهتمة بمعرفة حالات عدم النجاح وأسباب حدوث ابتعادات في مجال التنفيذ والإجراءات التقويمية. وطالب أحد الوفود الأمانة أن تنظر على نحو أكثر قربا في مسألة تجميع النتائج المتولدة عن التقييمات، وذلك للخروج بصورة أشد وضوحا لأداء البرامج. وفي هذا الصدد، قالت وفود عديدة إنه يلزم الأخذ بمبدأ تقديم تقارير أكثر انتظاما عن النتائج، وخاصة فيما يتصل بالأهداف المنشودة. وذكرت بعض الوفود أن هناك حاجة إلى تفاصيل أكثر تحديدا بشأن مساهمة اليونيسيف، لتوضيح الصلة القائمة بين مدخلات اليونيسيف ونتائجها. وقد ركزت غالبية التعليقات

فيما يبدو على تحقيق نتائج مستدامة، مما يتضمن الاضطلاع بجهد جماعي في إطار الشراكة مع الجهات النشطة الحكومية وغير الحكومية، مما يجعل من الصعب أن تعزى خسارة ما لمدخلات محددة لأي وكالة بمفردها.

١٢ - وأشارت وفود عديدة إلى قلة الاحالات إلى اتفاقية حقوق الطفل وأهداف مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل والمبادرة ٢٠/٢٠ وتحليلات الحالة ومذكرات السياسة القطرية أو برامج العمل الوطنية، وطالبت ببيان مدى تأثير هذه المبادرات والصكوك الهامة بالنسبة للبرمجة. وذكرت أيضا أهمية تنسيق الأمم المتحدة، كما ذكرت صياغة مبادئ توجيهية مشتركة للرصد والتقييم من جانب الفريق الاستشاري المشترك المعني بالسياسات.

١٣ - وقالت وفود عديدة إن التقييمات واستعراضات منتصف المدة قد حددت مآخذ ومشاكل، وهذه المآخذ والمشاكل معروفة بالفعل في مجالات من قبيل المشاركة المجتمعية والتعبئة الاجتماعية والتنسيق والتخطيط وإزالة المركزية. وتساءلت هذه الوفود عن كيفية قيام اليونيسيف بكفالة الاستفادة بالفعل من الدروس إلى جانب ضمان نشر المعارف المستقاة من التقييمات على نحو واسع النطاق مع استخدامها من جانب الأطراف الأخرى بالمنظمة، وذلك لتحاشي استمرار تكرار هذه المشاكل. وشدد وفد آخر على الحاجة إلى قيام اليونيسيف وشركائها بالاستفادة بأسلوب كامل من ثروة التجارب والمعلومات المتولدة عن ذلك الكم الهائل من التقييمات والدراسات التي يضطلع بها كل عام، وشجع على توسيع نطاق التمكن من الوصول إلى قواعد بيانات التقييم والاستفادة منها.

١٤ - وعلقت وفود كثيرة على منهجيات التقييم، وحثت على زيادة مدى استخدام الطرق القائمة على المشاركة والتي تتضمن جهات مستفيدة عديدة من البرامج، بما في ذلك الأطفال. وهذا قد يؤدي إلى تكوين توافق في الآراء يتسم بمزيد من سعة النطاق، وذلك بشأن التوصيات التقييمية، مما يسهل بالتالي من تنفيذها. وقال متحدث آخر إن ثمة أهمية للتقنيات النوعية، ولا سيما في المجالات البرنامجية التي لا تتناسب مع التقنيات الكمية الأكثر انتشارا.

١٥ - وأثارت وفود متعددة أسئلة بشأن إجراءات وممارسات التقييم، واستفسرت عن الأدوار والمسؤوليات المتصلة بالتقييم على صعيد المقر والإقليم والبلد، وعما إذا كانت المكاتب ملتزمة بشروط التقييم. وقالت الأمانة إن المقر بنيويورك مسؤول عن إصدار مبادئ توجيهية عامة وتجميع الدروس المستقاة؛ وإن المكاتب الإقليمية مسؤولة عن مساعدة المكاتب القطرية في وضع خطط متكاملة للرصد والتقييم، وإن المكاتب القطرية مسؤولة عن تطوير وتنفيذ هذه الخطط.

١٦ - وكان ثمة تساؤل كذلك بشأن ما إذا كانت البرامج القطرية وبرامج الطوارئ تتعرض لتقييم في منتصف المدة، وعن كيفية إبقاء وتحسين نوعية التقييم، وعن أسلوب استخدام استعراضات منتصف المدة

والتقييمات في السياق الراهن المتعلق بالتغيير التنظيمي. وبين أحد المتحدثين أن الردود على بعض من هذه الأسئلة سوف ترد كما هو متوقع في التقرير المتعلق بالامتياز الإداري المقرر تقديمه إلى المجلس في الدورة العادية الثالثة بشهر أيلول/سبتمبر، وهو تقرير سيغطي المراقبة والتخطيط الاستراتيجي والرصد والتقييم. وأشار نفس الوفد إلى أنه قد يتعين عقد جلسة غير رسمية للتزويد بالمعلومات.

١٧ - وفيما يخص المضمون، ذكرت وفود عديدة أنه لا توجد سوى تقييمات ضئيلة تتناول تلك القضايا المتعلقة بحقوق الطفل، من قبيل الاستغلال الجنسي للأطفال. وهناك تقييمات كثيرة تشمل تقديم الخدمات، وإن كان ينبغي أن يولى مزيد من الاهتمام بشأن بناء القدرات والدعوة والتعبئة الاجتماعية. وعلى صعيد المشاركة المجتمعية، قال أحد الوفود إنه لم يكن هناك سوى اهتمام ضئيل بموضوع مشاركة الأطفال في عملية البرمجة.

١٨ - وقالت الوفود بصفة عامة إن عملية استعراضات منتصف المدة قد أبرزت معلومات غزيرة بشأن المبادرات الجديدة والمنجزات والعقبات، إلى جانب اكتناهات ما هو مفيد وما هو غير مفيد، فضلا عن تحليل القضايا الإدارية والاستراتيجيات الناشئة والصعوبات المتصلة بجمع الأموال. وذكر أحد الوفود أن استعراضات منتصف المدة كانت ذات جدوى في مجال تقييم الأداء وإبراز حدود السلطة. والفرع المتعلق بالدروس المستقاة كان أكثر الأجزاء نفعا بكل وثيقة. ومن الواجب على الوثائق المقبلة أن تعكس التوازن بين الاحتياجات والحقوق، وكيفية معالجة الثغرات القائمة فيما بينهما.

١٩ - وأشارت وفود متعددة إلى أن اليونيسيف قد سبق لها في حالات كثيرة أن بالغت في نتائج المساعدة التي تقدمها. وقد حدث في مرات بخطئها الحصر أن اليونيسيف كانت تعمل مع مجموعة من الشركاء في قطاع بعينه، ومن الممكن لكل منهم أن يدعي بأحقيته في التقدير إزاء ما حدث من منجزات. وينبغي تضمين الوثائق تقييما يتسم بمزيد من الطابع التحليلي لمشاركة الحكومات والوكالات الثنائية والمتعددة الأطراف. ومن الواجب أيضا أن تذكر الخطوات المتخذة من أجل تحسين التنسيق في البرامج المُبلغ عنها في ذلك الوقت. وفيما يتعلق بالتعليم، توجد عوامل خارجية كثيرة (نقص المباني وبعد المسافات وتوفر المدرسين) تؤثر على منجزات البرامج، ولكن هذه العوامل خارجة عن نطاق الاهتمامات البرنامجية التي يمكن تناولها.

٢٠ - واقترح أحد الوفود الأخذ بطريقة أكثر انتظاما عند الإبلاغ عن المنجزات البرنامجية. ومن الواجب على استعراضات منتصف المدة أن تتضمن مقارنات للنتائج المتحققة والأهداف الأصلية. وهناك أيضا حاجة إلى توضيح كيفية مداواة المشاكل التي تحددت. ويتعين توفير مزيد من المعلومات فيما يتعلق بالتغييرات في الهيكل البرنامجي والعمليات المقرر تنفيذها بناء على استعراضات منتصف المدة. وأشير أيضا إلى أن وثيقة استعراض منتصف المدة يجب أن تشمل معلومات أكثر وضوحا عن استخدام الأموال وأن تقدم مزيدا من التحليل للتكاليف/المزايا.

٢١ - وأكدت مديرة شعبة البرامج مرة أخرى أن الأمانة ملتزمة تماما بجعل اليونيسيف منظمة ذات طابع تعليمي أكثر بروزا، وذلك من أجل تحقيق أقصى نفع وأثر للبرامج القطرية. وقدمت مديرة شعبة التقييم والتخطيط أرقاما تشير إلى أن اتجاه التقييم يتمثل في إيلاء مزيد من الاهتمام بالحقوق والحماية وسائر الاستراتيجيات التي طولب بمزيد من التشديد عليها. وضربت أمثلة أيضا بمشاركة الأطفال في أنشطة التقييم. وفيما يخص قنوات نشر الدروس، ذكرت قواعد بيانات التقييم التي تتضمن دراسات وتقييمات ونشرات مختلفة، وموقع اليونيسيف بشبكة (وب Web) العالمية، وتقديم التقارير إلى الاجتماعات العالمية والإقليمية.

أفريقيا

٢٢ - كان معروضا على المجلس التنفيذي التقرير المتعلق بشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي (E/ICEF/1997/P/L.11) وكذلك التقرير المتعلق بغرب أفريقيا وأفريقيا الوسطى (E/ICEF/1997/P/L.12)، اللذين قدما من جانب كل من المديرتين الإقليميتين.

٢٣ - وأعربت وفود عديدة عن ارتياحها إزاء استعراض منتصف المدة المقدم من كينيا. وكان الرأي العام متمثلا في هذا الشأن في أن استعراض منتصف المدة بكينيا قد تميز بالحساسية ولكنه زاد من قابلية البرنامج للخضوع للإدارة. وقال أحد المتحدثين إن ثمة حاجة إلى تحقيق توازن بين إنجاز الخدمات والدعوة في البرنامج القطري. وتساءل متحدث آخر بشأن آثار تخفيض عدد مناطق التدخلات من ١٨ إلى ٦، وعما إذا كان من شأن هذه التخفيضات أن تؤثر على احتياجات وحقوق الطفل في المناطق التي لم تعد مشمولة ببرامج اليونيسيف. واستفسر المتحدث عما إذا كان سيُطلب إلى مانحين آخرين أن يغطوا المناطق التي لم تعد اليونيسيف تضطلع بتغطيتها.

٢٤ - وصرح أحد الوفود بأن الانتقال في بوتسوانا من الرعاية السابقة للولادة إلى تحسين معالجة حالات الطوارئ المتعلقة بالولادة كان انتقالا مرشدا وإيجابيا، وأنه ينبغي الاستمرار في المبادرات المتصلة بفيروس نقص المناعة البشرية/ متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز). واستفسر المتحدث أيضا عما إذا كان دمج الأنشطة الصحية والتغذوية في بوتسوانا يشكل تحولا في الاهتمام إلى الأنشطة أم أنه مجرد عملية لإعادة ترتيب الأمور.

٢٥ - وعلقت وفود كثيرة على استعراض منتصف المدة فيما يخص موزامبيق، وهو استعراض شارك فيه الممثلون المحليون لهذه الوفود. وقالت إن دور الحكومة في البرنامج كان ينبغي أن يخضع لتقييم يتسم بمزيد من الحسم، وأنه كان ينبغي إيلاء مزيد من الاهتمام بشأن تحليل بناء القدرات والتعبئة الاجتماعية. وأشار أحد الوفود إلى احتمال وجود مشاكل تتصل بتنسيق ودمج برامج اليونيسيف الصحية في الخطط الصحية الحكومية. وأعرب المتحدث عن أمله في حل هذه المسائل على الصعيد الميداني. وقيل أيضا إنه ينبغي استخدام عملية استعراض منتصف المدة لتحديد تقسيم العمل بالجزء المتبقي من فترة البرمجة. وذكر أحد

الوفود أن التقرير مُغرق في الوصف؛ وأن نقص التحليل يعني أن ثمة صعوبة في الحكم على منجزات البرنامج. وأبدت وفود عديدة أيضا تشككاتها في النتائج الإيجابية لتقرير استعراض منتصف المدة. وبين أحد الوفود أنه كان ينبغي تضمين استعراض منتصف المدة المتعلق بموزامبيق تحليلا لجدوى البرنامج فيما يتصل بالتعمير والإصلاح.

٢٦ - وبشأن تقييم الكونغو، طالب أحد الوفود بإيضاح ما جاء في الفقرة ٤٠ من "... أن المشاركة القوية من جانب الوكالات الخارجية يمكن أن تقوض استمرارية الإصلاح الصحي ...".

٢٧ - وطالب أحد الوفود اليونيسيف بأن تقدم تحليلا لعنصري السوقيات والأدوية الأساسية بمبادرة باماكو. وأشار وفد آخر إلى أن هذه المبادرة تسهم على نحو إيجابي وأنها جديرة بتوسيع نطاقها. وقالت الأمانة إن مبادرة باماكو قد نجحت في حل مشاكل الإمداد بالأدوية، وإنها قد قطعت شوطا طويلا في مجال تعزيز القدرات على صعيد السوقيات ونظم الشراء. وتتسم العوامل الداخلة في تشجيع المبادرة بالتعقد وبكثرة الشركاء. وفي بعض الحالات، كانت معدلات الاستخدام المنخفضة بالمراكز الصحية راجعة إلى بعد الشقة، وأيضا إلى وجود بدائل للرعاية الصحية الأولية. وثمة التزام على المراكز الصحية بالإبقاء على رسوم المستعملين، وأن هذا يضمن نوعية الأدوية والعلاج.

٢٨ - ومن منطلق الرد على اقتراح بإيلاء أولوية أعلى للمرافق الصحية والتثقيف في مجالها، قالت الأمانة أن التحسينات في هذه المرافق تتسم بالتحدي. ويجري بناء مراحيض تجريبية، ولكنها لا تؤدي دائما إلى خفض التكاليف، وهذا اعتبار رئيسي عند تحديد مدى مقبوليتها.

٢٩ - وفيما يخص استعراض منتصف المدة المتعلق ببنن، طالب أحد الوفود بتوضيح أسباب انخفاض معدل استخدام المراكز الصحية. وأعرب وفد آخر عن قلقه إزاء عدم تعرض التقرير لقضية التقدم في ميدان بلوغ هدف تحميل الحكومة مسؤولية شراء اللقاحات بحلول عام ٢٠٠٠.

٣٠ - وعلى صعيد تقييم البرنامج القطري لنيجيريا، أعرب أحد الوفود عن تشككه بشأن النتائج الواردة في الفقرة ٥١ من التقرير، وقال إنه لا يجوز التخلي عن استخدام المواد التثقيفية حيث أن هذه المواد كثيرا ما كانت وسيلة لتعزيز المعلومات المستقاة من مصادر أخرى. وشدد المتحدث على نجاح مبادرة باماكو على الرغم من عدم مواتاة البيئة، وقال إن قضية الاستدامة بكاملها قضية هامة.

٣١ - وأشار أحد الوفود إلى أن التقرير المتصل بتقييم تشاد كان ينبغي له أن يقدم تفاصيل للمقياس الواجب الاستخدام من أجل تقويم المشاكل التي ظهرت. وثمة حاجة إلى مزيد من التفاصيل بشأن نتائج التقييم المحددة وكيفية إدراجها في إعادة تصميم البرامج. وتساءل الوفد عما إذا كانت التجارب الناجحة في المشاركة المجتمعية تتعرض للنقل إلى ساحة السياسة الوطنية. وقال المدير الإقليمي لمنطقة غرب

ووسط أفريقيا إن ثمة أهمية لملاحظة أن البلد كان ضحية للصراع طوال ثلاثين عاما، وأن إمكانية الوصول إلى مختلف المناطق كانت عرضة لتغيير دائم، وأنه لا يمكن التنبؤ بالتغيرات السياسية والاقتصادية. وفي هذه المرحلة من الدورة البرنامجية، كان البرنامج القطري يحاول وضع مبادئ توجيهية عامة تتصل بالبرنامج القطري الجديد، بدلا من محاولة التركيز على التفاصيل. ومن شأن تحليل الجدوى الذي ورد في التقرير أن يمكن المدراء البرنامجيين من اختبار أهداف وهياكل البرنامج الحالي في إطار نتائج التقييم.

٣٢ - وأعرب أحد الوفود عن تقديره لرصد التكيف الهيكلي، الذي اضطلعت به اليونيسيف في زمبابوي، وأبدى وفد آخر اهتمامه بشأن تجربة موريتانيا في ميدان تشجيع المشاركة على الصعيد المجتمعي. ومنطقة غرب ووسط أفريقيا تواجه صعوبات كثيرة وتمر بتجارب معقدة عديدة مستمرة، وفقا لأحد المتحدثين، وقد ذكر هذا المتحدث أنه يشعر بالتقدير إزاء التقدم الذي أحرزته البرامج بالمنطقة في الوقت الراهن. وأعلن أحد الوفود أن حكومته تضطلع بالتعاون مع اليونيسيف بشأن برامج المياه والمرافق الصحية في منطقة شرق أفريقيا والجنوب الأفريقي، وهذه واقعة لم ترد في أي تقرير من تقارير استعراض منتصف المدة. واقترح متحدث آخر إيلاء مزيد من الاهتمام بالمشاكل الحضرية.

٣٣ - وأعرب ممثل رواندا عن عدم موافقة حكومته على الأرقام التي تصف أعداد اللاجئين الروانديين في زائير، والتي استخدمتها المديرة الإقليمية لمنطقة غرب أفريقيا وأفريقيا الوسطى في عرضها الشفوي لتقرير استعراض منتصف المدة، وقال إنه لم يعد هناك لاجئون روانديون في زائير، في أعقاب العودة الطوعية الجماعية في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦. ولم تبق سوى القوات المسلحة الرواندية والميليشيا وأسرهم. ومن بين هؤلاء، يوجد أطفال أبرياء. وشكر المديرة التنفيذية على المساعدة المقدمة إليهم من اليونيسيف بهدف رعايتهم وإعانتهم على العودة إلى رواندا. وهم يتلقون الرعاية اللازمة في الوقت الراهن في غوما.

٣٤ - وقالت كل من المديرتين الإقليميتين إن القضايا المحددة المثارة ستعالج على أساس ثنائي.

الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي

٣٥ - كان معروضا على المجلس التنفيذي تقرير إقليمي عن الأمريكتين ومنطقة البحر الكاريبي (E/ICEF/1997/P/L.13)، الذي قدمته المديرة التنفيذية.

٣٦ - وقالت وفود عديدة إن التقرير مفرق في العمومية وغير كاف من حيث التحليل وتنقصه المعلومات المحددة بشأن المنجزات والعقبات البرنامجية. وتساءل المتحدثون أيضا عن كيفية تأثير نتائج استعراضات منتصف المدة والتقييمات على البرامج القطرية ذات الصلة، وعن ماهية التغييرات التي أدخلت، سواء على صعيد الاستراتيجية أم على صعيد السياسة العامة. وأشار أحد الوفود إلى الاختصاصات الناشئة لموقعي المقر والمكاتب الإقليمية، وطلب إلى المديرة الإقليمية أن تعلق على كيفية تصورها للعلاقة بين كلا الموقعين

في مجال التقييمات واستعراضات منتصف المدة ولتقسيم العمل بينهما. وقالت المديرة الإقليمية أن الجهود اللازمة سوف تبذل من أجل تحسين نوعية التقارير المقبلة بشأن استعراضات منتصف المدة والتقييمات، وأشارت إلى الجهود التي يجري الاضطلاع بها في الوقت الراهن بهدف تحسين قدرات الرصد والتقييم في الإقليم.

٣٧ - وذكرت وفود عديدة أنها تسلم بالقيود المفروضة على عدد الصفحات في وثيقة من هذا النوع، ولكنها تشعر بالقلق مع هذا لعدم وضوح التحديدات القطرية في موجز استعراض منتصف المدة الذي يغطي جزرا عديدة. وقال أحد المتحدثين إنه في الوقت الذي يتعين أن ينظر فيه في تهيئة وجود أكثر قوة لليونيسيف في سورينام، فإن أساس هذا الوجود غير واضح من التقرير. وطالبت بعض الوفود بتفاصيل محددة عن كيفية تطبيق مفهوم ٢٠/٢٠، الذي جرى ذكره في التقرير، في البرنامج المتعدد الجزر. وردت المديرة الإقليمية بأن التقرير المتعلق باستعراض منتصف المدة للبرنامج المتعدد الجزر لم يسلط الضوء على تحديدات قطرية، فإن هذه التحديدات كانت موضع نظر في الواقع عند استعراض منتصف المدة، كما أن الاستراتيجية البرنامجية الجديدة المتعددة البلدان قد حاولت تناول الاختلافات بين البلدان من خلال تجميع البلدان على أساس المشاكل والاتجاهات المشتركة. ولم تدرج سورينام بوصفها جزءا من البرنامج المتعدد البلدان، وهذه خطوة تقدمية من شأنها أن تكفل وجودا لليونيسيف في هذا البلد يتسم بمزيد من القوة.

٣٨ - وفي معرض الإشارة لاستعراض منتصف المدة بهايتي وتقييم البرنامج القطري لذلك البلد، لاحظ أحد الوفود ذلك السجل السليم للعمل مع المنظمات غير الحكومية، وشدد على أهمية تعزيز القدرة المؤسسية لدى الحكومة، باعتبار ذلك جزءا من مرحلة الانتقال من حالة الطوارئ إلى برنامج يغلب عليه الطابع العادي. وسئل عما إذا كان سيولى مزيد من الاهتمام بمشاكل من قبيل فيروس نقص المناعة البشرية/ متلازمة نقل المناعة المكتسب (الإيدز) وحمل المراهقات وأطفال الشوارع. وطلب أحد الوفود بتوفير معلومات عن احتمال زيادة التمويل التكميلي المتعلق بالتحصين في هايتي. وقال وفد آخر إن التقرير المتصل بالتقييم في هايتي لم يكن تحليليا بالقدر الكافي، كما أن الدروس المستقاة لم تكن واضحة. وردت المديرة الإقليمية بأن مكتب هايتي كان أكثر نجاحا في جمع الأموال من أجل التعليم، ولكنه لا يضطلع بالتفاوض بشأن جمع أموال لبرنامج التحصين الموسع.

٣٩ - وبالإشارة إلى تقييم برامج مكافحة الاضطرابات الناجمة عن نقص اليود في بوليفيا، أوضح أحد الوفود مدى أهمية تحسين التنسيق مع المانحين في الميدان، إلى جانب ضرورة تحسين ملكية الحكومة للبرامج. وذكرت المديرة الإقليمية أن ثمة بعثة للأمم المتحدة معنية بأفضل الممارسات قد زارت لتوها بوليفيا، وأن هذه البعثة قد حددت اليونيسيف باعتبارها واحدة من الوكالات التي تبذل قصاراها من أجل تحسين التنسيق مع المانحين والحكومة. ومع هذا، فإن الجهود الرامية لتحسين التنسيق ستظل قائمة.

٤٠ - وأيدت وفود عديدة نتائج تقييم برنامج المياه والمرافق الصحية بأمريكا الوسطى، ولا سيما فيما يتعلق بأهمية التثقيف الصحي والمرافق الصحية والمشاركة المجتمعية، مما يتضمن استعادة التكاليف بوصفها تمثل تنبؤا بالاستدامة. وقال أحد الوفود إنه توجد نماذج طيبة للبرامج المجتمعية للمياه والمرافق الصحية في الجمهورية الدومينيكية، وإن هذه البرامج قد تتسم بالأهمية لدى المدراء البرنامجيين. وأشار وفد آخر إلى الطابع الاستراتيجي لهذا البرنامج دون الإقليمي، وخاصة في ضوء أوبئة الكوليرا العابرة لحدود البلدان.

٤١ - وفي معرض الإشارة إلى تقييم برنامج الأطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة للغاية في البرازيل، تساءل أحد المتحدثين عما إذا كانت قد اتخذت أي خطوات محددة بشأن التوصية بإنهاء عمالة الأطفال دون سن الرابعة عشر من العمر من خلال توفير إعانات اقتصادية. وأجمل ممثل البرازيل الإجراءات التي تتخذ في الوقت الحالي من جانب الحكومة والشركاء الآخرين لإنهاء عمالة الأطفال في ذلك البلد. وتساءل أحد الوفود عن كيفية تقاسم النهج الابتكارية وأفضل الممارسات، من قبيل ما ورد بشأن تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل في إكوادور، وعن كيفية دمج هذه النهج والممارسات في أعمال التخطيط الاستراتيجي والبرمجة والدعوة التي تضطلع بها اليونيسيف. وقال وفد آخر إن اليونيسيف قد أحسنت صنعا في ميدان التشريعات المتعلقة بحقوق الطفل في غواتيمالا، وأيد دور اليونيسيف بوصفها مستشارا تقنيا، لا وكالة منفذة. وكان هذا ملائما بصفة خاصة في حالة بيرو، حيث ينظر إلى المكتب باعتباره يفتقر إلى الموظفين.

٤٢ - وفيما يخص استعراض منتصف المدة بكولومبيا، تساءلت وفود مختلفة عما إذا كان تمديد البرنامج القطري سيؤدي إلى آثار مالية. وردت المديرة الإقليمية بأنه لن تكون هناك تكلفة إضافية بسبب بطء التنفيذ في العام الأول من البرنامج القطري. وأشارت وفود عديدة إلى الفقرة ٢ من التقرير، وطالبت بمزيد من التفاصيل بشأن أنواع التكيفات التي اضطلع بها في خطة إدارة البرنامج القطري. وقال أحد الوفود إن المعلومات المقدمة بشأن تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل لم تكن معلومات محددة، وتساءل وفد آخر عن المقصود من الإشارة إلى اليونيسيف بوصفها "عاملا حفازا للتغيير". وقالت المديرة الإقليمية إن هذا المفهوم يتصل بالدور التسهيلي الذي تضطلع به اليونيسيف في مجال لم شمل المجموعات من القطاعات الحكومية وغير الحكومية ومجموعات القطاع الخاص من أجل دراسة الشواغل المتعلقة بالطفل. وسلمت بأن ثمة حاجة إلى الاضطلاع بالمزيد من أجل تقاسم أفضل الممارسات، وأشارت إلى قاعدة بيانات تقييمية مسجلة على قرص مدمج للقراءة فقط، وهي قاعدة مرسلة من المقر.

آسيا

٤٣ - كان معروضا على المجلس التنفيذي التقرير المتعلق بشرق آسيا والمحيط الهادئ (E/ICEF/1997/P/L.14)، الذي قدمته المديرة الإقليمية، والتقرير المتعلق بجنوب آسيا (E/ICEF/1997/P/L.15)، الذي قدمته نائبة المديرة الإقليمية.

٤٤ - وقالت بعض الوفود إنه ينبغي للتقارير القادمة أن تتخذ قالبا محسنا، وأن تكون أكثر تحليلية، وأن تحدد العقبات التي تعوق مساهمة اليونيسيف وأن تبرز فرص توفير هذه المساهمة. وطالب أحد المتحدثين بالتحديد بمزيد من المعلومات بشأن ذلك المجال الهام المتصل بالتعاون مع المنظمات غير الحكومية. وطالبت متحدثة أخرى بمعلومات عن المنهجيات المستخدمة، وعرضت تقاسم تجربة وكالتها مع مختلف منهجيات التقييم. وشجعت المتحدثة رصد ومتابعة البرامج، مع ربط النتائج بتحليل الحالة وتطوير البرامج في المستقبل. واقترحت نشر النتائج، وخاصة في صورة صفحات وقائع، وتقاسمها مع الشركاء، بما في ذلك المانحون. واقترحت أيضا تقديم نتائج التقييم إلى لجنة المساعدة الإنمائية والتابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. وأعربت نفس المتحدثة عن خيبة أملها إزاء بطء التقدم العام في مجال إضافة اليود إلى الملح، ولكنها قالت إنها تشعر بالاغتباط إزاء التقدم المحرز في المشاريع ذات الصلة التي تدعمها حكومتها. وحثت أيضا اليونيسيف على مساندة وتشجيع أنشطة الحكومات المحلية والمنظمات غير الحكومية في ميدان حماية الطفل.

٤٥ - وبالإشارة إلى استعراض منتصف المدة في الفلبين، قال أحد المتحدثين إن الاضطلاع بالاستعراضات المحلية قبل الاستعراض الوطني قد يكون قد أدى إلى إبراز مدخلات اليونيسيف على الصعيد المحلي، إلى جانب إكسابها مزيدا من الفعالية. والعملية المقدمة تشكل مثالا أمام البلدان الأخرى بالمنطقة. وقال وفد آخر إن اليونيسيف قد سانتدت عملية إزالة المركزية التي اضطلعت بها حكومة الفلبين، وأنها قد ركزت على قضية عمالة الأطفال وبغاء الأطفال. وأكد متحدث آخر أهمية تعزيز القدرة المحلية على التعاون الفعال مع سائر الشركاء في الفلبين. وجمع الأموال على نحو ناجح على يد القطاع الخاص في الفلبين وتايلند قد شكل مثالا للمناطق الأخرى.

٤٦ - وفي مجال التعليق على تقييم التعليم في كمبوديا، قال أحد الوفود إنه ينبغي تقاسم التجربة المكتسبة في مجال تعليم الأطفال في وقت مبكر بالمنزل. وأشار متحدث آخر إلى توسيع نطاق نشر التجارب المتحققة في ميدان بلوغ أهداف منتصف العقد وكذلك في ميدان تنفيذ المشروع المتعلق بتمويل الصحة المجتمعية في الصين.

٤٧ - وأبدى أحد الوفود تشككه في مغزى مشروع تطوير حياة الفتيات في تايلند، وتساءل عما يمكن لليونيسيف أن تقوم به لكفالة عدم وقوع الفتيات المعنيات كضحايا لحياة المدينة الكبيرة، وعدم سقوطهن في غمرة المساوئ الأخرى المرتبطة بالسياحة الجنسية. وقالت المديرة التنفيذية إن المؤسسات الداخلة في هذا الموضوع فنادق ذات خمس نجوم لا صلة لها بتشجيع البغاء. وفي الوقت الذي يوفر فيه هذا المشروع فرصا ذهبية لعدد محدود من الفتيات، فإن اليونيسيف ستواصل استحداث مزيد من البرامج المستدامة والطويلة الأجل والتي تستهدف هذه الفئة. وأيد متحدث آخر عملية تحويل الأموال، التي كانت تستخدم في دعم الخدمات الصحية الأساسية، من أجل مساندة الأطفال الذين يحتاجون لتدابير حماية خاصة وأيضا من أجل برنامج فيروس نقص المناعة البشرية/ متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) في تايلند. وامتدح

المتحدث تعاون اليونيسيف مع المنظمات غير الحكومية وسائر وكالات الأمم المتحدة ودعمها للتعليم المتعلق بالشباب المعرضين للمخاطر.

٤٨ - وأعرب متحدثون عديدون عن قلقهم إزاء حالة الطوارئ في جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية. وأشار أحد الوفود إلى أن الشفافية في الجهود الغوثية لليونيسيف من شأنها أن تشجع على تقديم مزيد من الدعم الدولي لهذا البلد. وتساءل وفد آخر عن مشاركة اليونيسيف وأهدافها فيما يتصل ببعثة التقييم التي أوفدت إلى هذا البلد. وقالت المديرة الإقليمية إن ثمة موظفا مشاريعيا مقيما تابعا لليونيسيف يضطلع برصد عمليات إغاثات الطوارئ، وهو يشارك في بعثة التقييم. واليونيسيف مستعدة للانضمام إلى إدارة الشؤون الإنسانية لتوجيه نداء ثالث من نداءات الطوارئ.

٤٩ - ورحب أحد الوفود بدعم اليونيسيف لجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية فيما يتعلق باللقاحات وأملاح الإماهة الفموية والملح المخلوط باليود، ولكنه تساءل بشأن فعالية التكلفة فيما يخص تقديم أجهزة تسجيل على شرائط الفيديو وأجهزة تلفزيونية للمدارس الريفية، وذلك في ضوء عدم موثوقية الإمدادات الكهربائية واحتمال ضعف خدمات الصيانة. واستفسر المتحدث عما إذا كان لا يجوز لليونيسيف أن تحدد بعض المصادر الخارجية للكتب المدرسية، لكفالة مناسبة المضمون، وذلك بدلا من تقديم الأوراق اللازمة لطبع الكتب. وأعلنت المديرة التنفيذية أنها ملتزمة بمواصلة التحول من توفير المعدات إلى التركيز على توفير البرامج. ومع هذا، ونظرا لوقوع بعض المدارس الريفية في مناطق معزوة إلى حد كبير، فإن توفير الإمدادات يعد ضروريا في الوقت الراهن لضمان حصول هذه المدارس على بعض المساعدة.

٥٠ - وفي مجال التعليق على التقرير الإقليمي لجنوب آسيا، قال أحد الوفود إن النتائج الواردة في هذا التقرير تتفق مع ما لديه من شواغل، وخاصة فيما يتصل بالتسليم بضرورة تحقيق التوازن بين الجهود المكرسة لأيام التحصين الوطنية وأنشطة التحصين العادية. وأعرب المتحدث عن قلقه لأن اليونسيف قد قامت فجأة وبدون أي تمهيد بتخفيض التمويل المقدم لأنشطة التحصين في نيبال. ومستويات التغطية لم تتحسن، ومن الواجب على اليونيسيف أن تعيد النظر في التزامها إزاء هذا البرنامج، وأن تشجع المانحين الآخرين على سد الثغرة القائمة.

٥١ - وإزاء القول بأن الملح المخلوط باليود يصل إلى ٢٥ في المائة من السكان في المنطقة، تساءل أحد المتحدثين عما إذا كان هذا يشمل المناطق الأشد احتياجا. ووافق المتحدث على الأهمية المعزاة لمسألة تهيئة وعي عام وطلب جماهيري، فهذا يشكل عنصرا حاسما في أي برنامج ناجح لأحد المغذيات الدقيقة. وضمان الجودة ودقة الرصد، وهما مجالان من مجالات تركيز التقييمات، يعدان ضروريان لاستدامة برامج مكافحة الاضطرابات الناجمة عن نقص اليود. وأيد أحد الوفود ما قامت به اليونيسيف من تحديد المشاكل في مجال الوفاء بهدف اضافة اليود إلى الملح، مع تحديد العقبات بوضوح واستخلاص الدروس المستفادة.

٥٢ - وقال أحد الوفود أن القضايا الواردة في المقدمة التي عرضتها نائبة المديرة التنفيذية أكثر وضوحا إلى حد كبير من التقرير ذاته، فهذا التقرير يتسم بالتشوش وعدم الاتساق كما أنه بعيد عن الموضوعية والحسم. وقال وفد آخر مع هذا إن التقرير ذون نوعية رفيعة جدا. وأعرب المتحدث الأول أيضا عن قلقه لأن مالديف، التي أحسنت صنعا في مجال بناء قدرتها على توفير الخدمات الاجتماعية، لم تتمكن من اجتذاب تمويل إضافي، وطالب المانحين بالمساعدة في تعبئة مزيد من الموارد.

٥٣ - وبشأن تقييم التعليم الابتدائي، قال أحد الوفود إن نتائج التقييمين في نيبال وبنغلاديش شديدة التماثل، وأشار إلى محدودية فعالية هذه البرامج، بما في ذلك برنامج التعليم الابتدائي الأساسي في نيبال. وهذه النتائج تؤيد التغذية العكسية التي حصل عليها هذا الوفد من خلال برامجه الثنائية، ولا سيما فيما يتصل بمسألة المدرسات.

٥٤ - وأعرب أحد الوفود عن ارتياحه إزاء التغييرات وكذلك إزاء النهج الجديدة المقترحة فيما يتصل بالبرنامج القطري لنيبال. ومع هذا، فإن المعلومات الأخيرة تفيد بأن ثمة مشاكل كبيرة تظهر في الوقت الراهن في مجال تنفيذ التحول من نهج قطاعي إلى نهج موضوعي. والتغييرات قد أدت إلى حدوث بلبلة مع الحكومة ومع الشركاء من المنظمات غير الحكومية، كما أنها قد أثرت على مصدوقية اليونيسيف، وأفضت إلى تغييرات في الموظفين. وطالب المتحدث بمزيد من المعلومات عن هذه الحالة، وتساءل عما إذا لم يكن بوسع اليونيسيف أن تتناول هذه التغييرات على نحو أكثر نظامية.

٥٥ - وردت المديرة الإقليمية لجنوب آسيا بأنه قد أصبح من الواضح خلال السنوات القليلة الماضية أن برنامج نيبال قد اعتراف التجزأ وعدم الفعالية، وأنه ينبغي التركيز على عدد محدود من البرامج. وقد حاولت اليونيسيف أن تتجه إلى الابتكار من خلال تجميع المشاريع حول مواضيع بعينها وتشكيل أفرقة داخل المكتب لتناول هذا النهج. وفي معرض الاضطلاع بهذا النهج، تعلمت اليونيسيف الكثير، على الصعيدين الإيجابي والسلبي. وقبل كل شيء، كان من الصعب على اليونيسيف أن تعمل باسلوب موضوعي، وذلك في حين أن الحكومة والشركاء الآخرين يعملون باسلوب قطاعي. ومن ثم، فقد اقترح عند تقديم توصيات البرنامج القطري ألا يخصص سوى ٢٥ في المائة تقريبا من الموارد من أجل النهج الموضوعي. ولقد اضطلع بالكثير بالفعل في مجال إعادة تهيئة نهج قطاعي دون فقد بعض الجوانب الإيجابية للنهج الموضوعي. وقد تبين أيضا أن مكتب نيبال بحاجة إلى التعزيز من أجل كفالة حصول اليونيسيف على أرفع نوعية ممكنة من الموظفين. وقد أصبح المكتب الإقليمي أكثر مشاركة في العمل المباشر مع حكومة نيبال بهدف ضمان توفر الشروط اللازمة لتنفيذ البرنامج.

الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

٥٦ - كان معروضا على المكتب التنفيذي تقرير إقليمي عن الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (E/ICEF/1997/P/L.16)، وقد قدم هذا التقرير المدير الإقليمي.

٥٧ - وقال أحد المتحدثين إن التقدم المحرز في جيبوتي قد انعكس في استعراض منتصف المدة، ولا سيما في مجالي إزالة المركزية والتعبئة الاجتماعية، وأيضا في نجاح مشروع المساواة بين الجنسين. وأيد الوفد توصيات استعراض منتصف المدة التي تضمنت لفت الانتباه إلى الاهتمام المستمر بالصحة والتعليم لدى الفتيات. وأعرب وفد آخر عن مساندته لمسألة إدماج نوع الجنس في الأنشطة الرئيسية، وقال إن التعليم "البديل" غير الرسمي للفتيات يشكل إنجازا هاما جديرا بالمراعاة في سائر البلدان.

٥٨ - وقال أحد الوفود إن مبادرة القرى الصديقة للأطفال في السودان خليقة بالاهتمام باعتبارها مثالا طيبا يمكن اتباعه في بلدان أخرى. وقال متحدث آخر إن اليونيسيف عليها أن تتيقظ حتى تستفيد جميع المجتمعات من المشاريع التي تحظى بمساعدتها، وهذا مكفول بموجب اتفاقية حقوق الطفل، وإنه يجب على اليونيسيف أن تعيد النظر فيما تقدمه من دعم إذا كان هناك ما يدل على استبعاد أي مجتمع بعينه. وقيل إن الإشارة الواردة في الفقرة ٢٠ من التقرير إلى القيام بزيارة مشاريعية من جانب ممثلي الحكومة الكندية إشارة غير دقيقة، فثمة ممثل للجنة الكندية المعنية باليونيسيف قد شارك في هذه الزيارة.

٥٩ - وفيما يخص تقييم مشروع تعليم الفتيات في المغرب، قال أحد الوفود إن هذا المشروع مشروع سليم، وقد أدى إلى نتائج إيجابية، فهو قد رفع مستوى الوعي بحقوق الفتيات في المساواة وزاد من قيدهن بالمدارس إلى حد كبير، كما أنه قد امتد من ٥ أقاليم إلى ١٧ إقليما. والمشروع يحظى بدعم مانحين عديدين، وهؤلاء قد أسهموا في نجاحه. وقالت وفود أخرى إن الأرقام المتصلة بمعدل التخلف عن الدراسة والبقاء بالمدارس ينبغي أن تكون موضع تحليل وإبلاغ، حيث ينبغي النظر فيها عند توجيه المشروع في المستقبل. وشدد متحدث آخر على أهمية تشجيع تعليم الفتيات في كافة أنحاء المنطقة، فضلا عن زيادة القيد بالمدارس وخفض معدلي التخلف والإعادة.

٦٠ - وتحدث أحد الوفود عن مساعدة اليونيسيف للعراق في أعقاب مذكرة التفاهم بشأن قرار مجلس الأمن ٩٨٦ (١٩٩٥). وقال المتحدث إن اليونيسيف قد قللت من أنشطتها، بما فيها التحصين، بسبب عدم كفاية الأموال، وأنها غير مهتمة بالاحتياجات التي أعربت عنها وزارة الصحة. وفي نفس الوقت توجد لليونيسيف بالعراق مجموعة موظفين كبيرة ومرافق داعمة، وهذه تتضمن تكاليف كبيرة. وحتى لو أمكن تجهيز الامدادات باسلوب ملائم التوقيت في إطار القرار، فإنها تعد إمدادات غير كافية بالقياس إلى احتياجات الأطفال والنساء الضعفاء. ومع هذا، فإن ثمة تأخيرات من جانب لجنة الجزاءات فيما يتصل بالإذن بطلبات الإمدادات. وطالب المتحدث بمزيد من الاهتمام بأطفال العراق، وكذلك بمزيد من الدعم من جانب اليونيسيف. وأكد المدير الإقليمي الأهمية المعزاة إلى الأطفال والنساء بالعراق من قبل اليونيسيف، والحاجة إلى موظفين ومرافق بشكل أساسي لمساندة تنفيذ القرار ٩٨٦. وقال إنه سينقل هذه الشواغل إلى مكتب اليونيسيف.

اختتام المناقشة

٦١ - أعلن الرئيس أنه، وفقا للمقرر ٨/١٩٩٥ (E/ICEF/1995/9/Rev.1) الذي اعتمد في الدورة العادية الأولى لعام ١٩٩٥، أحاطت الأمانة علما بالتعليقات المقدمة أثناء المناقشة، وهي ستتقاسمها مع المكاتب المعنية.

جيم - تقرير المديرة التنفيذية: التقرير السنوي المقدم الي المجلس الاقتصادي والاجتماعي

٦٢ - عرض على المجلس التنفيذي ذلك الجزء من تقرير المديرة التنفيذية الذي يشكل أيضا التقرير السنوي المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي (E/ICEF/1997/10 (Part I)). وقد قدمت هذا التقرير مديرة شؤون الأمم المتحدة والعلاقات الخارجية.

٦٣ - وكان ثمة اتفاق عام على أن التقرير يتسم بالشمولية وأنه يتضمن قدرا كبيرا من المعلومات المفيدة. ومع هذا، فقد قال عدد من الوفود إن هذا التقرير كان يمكن أن يكون أكثر تحليلا وأكثر اتجاها نحو المشاكل القائمة. ووافقت غالبية الوفود على أن اعداد القضايا المعنية والقيود المفروضة على عدد الصفحات قد جعلت من تقديم تقرير أكثر استفاضة أمرا لا يخلو من التحديات.

٦٤ - وأعرب عدد من الوفود عن قلقه إزاء انخفاض الموارد العامة، وشجع المديرة التنفيذية على الإسراع في أنشطة جمع الأموال مع الشركاء غير الحكوميين. وأبدى عدد من المتحدثين أيضا تقديره لزيادة مستوى الموارد المخصصة لأفريقيا. وأوردت المديرة التنفيذية وصفا للجهود الجارية المتعلقة بجمع الأموال، بما فيها علاقة العمل الإيجابية مع اللجان الوطنية المعنية باليونيسيف. وبالإضافة إلى ذلك، قالت إن ممثلي الأمانة يقابلون بانتظام المسؤولين بالحكومات المانحة في العواصم.

٦٥ - وعند تناول قضية أماكن العمل المشتركة، قال المتحدثون إن هناك فوائد إيجابية، وخاصة في ضوء توفير التكاليف. وذكرت المديرة التنفيذية إن اليونيسيف ملتزمة بإيجاد أماكن مشتركة ما دامت تتسم بفعالية التكلفة، ولكنها حذرت من التعجيل في المسيرة، وذلك إلى حين توفير نظام إدارة أفضل. وكان ثمة مطالبة بتقارير حالة مستقبلية في هذا الشأن.

٦٦ - وأثنت وفود عديدة على الدور الإيجابي الذي تضطلع به اللجان الميدانية والمجموعات الموضوعية. وكان هناك تأييد للاضطلاع بموزيد من المواءمة داخل منظومة الأمم المتحدة في مجال الأنشطة التنفيذية، بما في ذلك الدورات البرنامجية وبناء القدرات والتنفيذ الوطني والمشاركة من جانب المنظمات غير الحكومية. وأبلغت الأمانة عن تعزيز الرصد والتقييم داخل اليونيسيف.

٦٧ - وفي معرض الرد على عدد من الطلبات المتعلقة برأي اليونيسيف في "المسار الأول" من مبادرة الأمين العام المتعلقة بإصلاح الأمم المتحدة، قالت الأمانة إن فكرة الإطار القطري قد انبثقت عن الاقتراحات المقدمة في اللجنة المعنية بعمليات التنمية التي تحظى اليونيسيف بعضويتها. وثمة خطوات أخرى تتسم بمزيد من العمومية وتتصل بعملية الإصلاح، وهذه الخطوات تعكس الاقتراحات المقدمة من مختلف أجزاء منظومة الأمم المتحدة. وتدابير الإصلاح لدى اليونيسيف ستكون متفقة مع مجموعة الإصلاح التي سيضطلع بها الأمين العام كما أنها ستكون جزءا منها، وقد تكون هذه التدابير عنصرا من عناصر هذه المجموعة.

٦٨ - واقترح عقد اجتماعات فيما بين الدورات أو عقد اجتماعات غير رسمية لمناقشة مبادرة ٢٠/٢٠ وتعبئة مصادر تمويل جديدة ومبتكرة.

٦٩ - انظر الفصل الثالث، المقرر ١١/١٩٩٧، للاطلاع على نص المقرر الذي اتخذه المجلس التنفيذي.

دال - برنامج الامتياز الإداري

٧٠ - عرض على المجلس التنفيذي تقرير عن التقدم المحرز في مجال تنفيذ برنامج الامتياز الإداري (E/ICEF/1997/CRP.9 و Corr.1) الذي قدمته المديرة التنفيذية. وقالت إن القيام على نحو ناجح بإدماج الامتياز الإداري في المواضيع الرئيسية المقدمة إلى السلاسل الإدارية المناسبة قد أتاح العثور على استجابات للمقرر ٣٢/١٩٩٦ (E/ICEF/1996/12/Rev.1) في عدد من الوثائق المرافقة التي ستستعرض مع التقارير المتصلة بالامتياز الإداري.

٧١ - وأعربت الوفود عن تقديرها للتقدم الذي أحرز حتى الآن، مما يتضح من الإبلاغ في وقت مبكر عن المكاسب المتعلقة بالكفاءة، بما في ذلك إعادة تنظيم المكتب الإقليمي لأوروبا بجنيف حتى يعمل كمركز تنسيق للجان الوطنية، ووفورات التكلفة المترتبة على إعادة تنظيم الاختصاصات وزيادة استخدام البريد الالكتروني. ومن منطلق الرد على طلب للمعلومات بشأن استحداث خدمات مشتركة، قالت المديرة التنفيذية إن الأمانة تنظر في احتمالات الاضطلاع بالدمج في المواقع التي يوجد بها أكثر من مكتب واحد لليونيسيف.

٧٢ - ورحبت الوفود بتعزيز مكتب المراجعة الداخلية للحسابات. وطالب أحد المتحدثين بإدراج النتائج المنبثقة عن زيارات المكتب للمكاتب الإقليمية في التقارير المقبلة المتعلقة بالامتياز الإداري. وقال متحدث آخر إنه يتطلع إلى تلقي معلومات مفصلة بشأن أنشطة المكتب في التقرير المتصل ببرنامج الامتياز الإداري الذي سيقدم في الدورة العادية الثالثة.

٧٣ - واستفسر عدد من المتحدثين عن الخطط المتعلقة بإعادة تشكيل عملية بطاقات المعايدة والنتائج المتحققة حتى الآن، وخاصة فيما يتصل بسوقي أوروبا وأمريكا اللاتينية. وقالت المديرة التنفيذية إن

المناقشات غير الرسمية في نطاق عملية بطاقات المعايدة تتجه نحو الاضطلاع بأنشطة أكثر تركيزا في مجال البطاقات والاهتمام بالأسواق الرئيسية، ولكن الانتاج لن ينتقل إلى أماكن أكثر قربا من الأسواق.

٧٤ - وأعربت بعض الوفود عن تقديرها لما ورد في التقرير من وصف نظام المساءلة المتعلق بمهمة الإمداد لدى اليونيسيف، وطالب أحد المتحدثين بمزيد من المعلومات عن تنسيق أنشطة الإمداد على صعيد المنظومة بأسرها. وأشار أحد الوفود إلى المشاكل التي اكتشفت في العام الماضي بكوبنهاغن أثناء القيام بمراجعة داخلية للحسابات، وتساءل عن الخطوات التي اتخذت لتصحيح الوضع وعن الدروس المستقاة من هذه التجربة. وقالت المديرة التنفيذية إن السلطات الدانمركية مستمرة في تقصى الأمر، وأنها ستبلغ المجلس عند تلقي أي معلومات جديدة. وأبدى أحد الوفود تأييده للوفورات التي تحققت حتى الآن من إعادة تنظيم مواعيد وتكاليف دورة الإمداد. وعند التساؤل عن الخطوات المتخذة من أجل زيادة استخدام الموارد المحلية، أكدت المديرة التنفيذية أن ثمة حاجة إلى اضطلاع اليونيسيف بمزيد من التنمية لقدرتها الداخلية حتى تساعد على بناء القدرات المحلية.

٧٥ - وأعرب بعض المتحدثين عن قلقهم إزاء بطء معدل الإصلاح الإداري وعدم وجود نتائج محددة، وقالت وفود أخرى، مع هذا، إنه قد أحرز تقدم في مجال تحديد الأدوار والمسؤوليات، وإزالة المركزية، والوفورات، والكفاءة، والتحسينات العامة. وطولب بجدول زمني واضح يبين إنجاز أهداف الامتياز الإداري، كما طولب بمعلومات تتعلق بالمشاكل التي تلاقيها الأمانة عند تنفيذ الإصلاحات. وقيل أيضا إنه ينبغي تكييف جهود الإصلاح باليونيسيف من منطلق الاستجابة للمبادرات الجديدة للأمين العام.

٧٦ - وذكرت وفود عديدة أن ثمة حاجة إلى معلومات أكثر تفصيلا بشأن الأدوار والمسؤوليات على صعد المكاتب القطرية والإقليمية ومكتب المقر، بما في ذلك الآثار المتعلقة بموارد الميزنة والموارد البشرية والمكاسب المتحققة على صعيد الكفاءة. وكان ثمة نظر لهذه المعلومات بوصفها معلومات ضرورية للاضطلاع بتقييم أكثر استنارة لميزانية فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وطلب أحد المتحدثين مزيدا من المعلومات بشأن تنسيق المكاتب القطرية مع سائر وكالات الأمم المتحدة. وصرح متحدث آخر بأن المساءلات المتعلقة بإدارة الشؤون جديرة بالتحديد فيما يتصل بالمجلس التنفيذي والأمانة، وعرض تقاسم الخبرات الوطنية المتصلة بربط المساءلات بالهياكل الحكومية والإدارية.

٧٧ - وأعرب عدد من الوفد عن قلقه بشأن الروح المعنوية لدى الموظفين في اليونيسيف وشجع التعزيز المستمر لإدارة الموارد البشرية على سبيل الأولوية. ورحب أحد الوفود بتشكيل فريق للإدارة الوظيفية داخل شعبة الموارد البشرية، وقال وفد آخر إن هناك حاجة إلى معايير أعلى شأنا في الثقافة الإدارية لدى اليونيسيف من أجل مواجهة مشاكل نقص الوضوح في العمل ونقص الشفافية أيضا. وقد شدد على ضرورة كفالة بيئة عمل مستقرة، وفتح باب الحوار بين الإدارة وممثلي الموظفين. وطلبت معلومات عن عملية إعادة توزيع الموظفين العاملين بعقود دائمة. وقال متحدثون قليلون إن الإصلاح الإداري ثقيل الوطأة على

الموظفين، ومن المتوقع أن يتزعزع الأمن الوظيفي، ومن ثم، فإنه لا يجوز تجاهل البعد الإنساني. وطلب أحد الوفود معلومات تكميلية بشأن كيفية تأثير الامتياز الإداري على الموظفين من حيث الاعداد وظروف العمل والروح المعنوية لدى الموظفين.

هاء - جائزة موريس بات لعام ١٩٩٧ المقدمة من اليونيسيف

٧٨ - عرض على المجلس التنفيذي تقرير يتضمن توصية من المدير التنفيذي (E/ICEF/1997/9)، تحظى بتأييد المكتب، وتقضي بتقديم جائزة موريس بات لعام ١٩٩٧ لمركز المساعدة القانونية في ناميبيا. وفي أعقاب موافقة المجلس على التوصية، قالت ممثلة ناميبيا إنها فخورة بما تقرر من تقديم الجائزة للمركز لأنها كانت قد شاركت في تشكيله قبل الاستقلال. والمركز قد ساعد السكان عند تعرضهم للاضطهاد أو السجن على يد نظام الفصل العنصري، وهو يقوم الآن بمساعدة المجتمع الناميبي في التغلب على المشاكل الموروثة عن الفصل العنصري.

٧٩ - وقالت الرئيسة إن الجائزة ستقدم أثناء الدورة السنوية في حزيران/يونيه. وأضافت أن من المهم للمجلس أن يروج للجائزة على نحو أوسع نطاقا في العام القادم، مع نشر المعلومات المتصلة بهذه الجائزة بأسرع ما يمكن حتى تستطيع البلدان أن تبرز ترشيحاتها لمنظمات ذات استحقاق من قبيل مركز المساعدة القانونية. (انظر الفصل الثالث، المقرر ١٢/١٩٩٧، للاطلاع على نص المقرر الذي اتخذه المجلس التنفيذي).

واو - مسائل أخرى

المشاورة غير الرسمية المتعلقة بنظام الإدارة المالية بمقر اليونيسيف

٨٠ - أثناء الدورة، أجرى المجلس التنفيذي والأمانة مشاورة غير رسمية لمناقشة نظام الإدارة المالية بمقر اليونيسيف. وقبل وقف الجلسة الرسمية من أجل التشاور، ذكرت الرئيسة الوفود بأن المديرة التنفيذية هي التي يحق لها وحدها أن تبت بشكل نهائي في القضية وأن المجلس غير مطالب باتخاذ أي قرار، ومع هذا، فإن ثمة وفودا كثيرة قد طالبت بأن تتاح لها فرصة مناقشة هذه العملية المعقدة وتوجيه أسئلة للأمانة.

٨١ - وأثناء المناقشة غير الرسمية، أعربت وفود عديدة عن تأييدها للاتجاهات التي اتخذتها المديرة التنفيذية، وفي نفس الوقت أثارت وفود أخرى تساؤلات تتعلق بالتوسع في التفصيل. وذكر أحد الوفود بالتحديد أن نظام المعلومات الإدارية المتكامل ينبغي أن يكون هو المعيار المعمول به في منظومة الأمم المتحدة بكاملها، وأن كافة الوكالات التي تضطلع بعمليات ميدانية، بما فيها اليونيسيف، ينبغي أن يكون لديها ذات النظام المالي المتكامل. وأشار المتحدث إلى تقارير صادرة عن وحدة التفتيش المشتركة واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية والأمين العام، وهذه التقارير تؤيد هذا الرأي. وأعرب الوفد عن أسفه لأن اليونيسيف قد اختارت اتباع "مسار مستقل وغير معروف"، وذلك في سياق إصلاح الأمم المتحدة.

٨٢ - وقال نفس الوفد إنه ليس ثمة ما يدعو إلى قيام أعضاء وأسرة الأمم المتحدة باتباع شروط مختلفة على صعيد إدارة الحسابات وشؤون الموظفين، مما قد يؤدي إلى اختلاف نظم الإبلاغ، والحد من الشفافية، وتقديم معلومات غير متسقة إلى الدول الأعضاء. والوثيقة التي قدمتها الأمانة على نحو غير رسمي لم

تتعرض لتكاليف الصيانة، وهذه مسألة بالغة الأهمية. واستنادا إلى هذه النقاط، كان يمكن أن يطالب بإجراء تقييم مستقل للميزات المقارنة لنظام المعلومات الإدارية المتكامل، ولكن هذا كان سيؤدي إلى تكاليف باهظة. وطالب الوفد بالتالي برصد مشروع النظام المالي عن كثب، مع تقديم استكمالات منتظمة وإجراء مشاورات، إلى جانب الاضطلاع باستعراضات من قبل مجلس مراجعي الحسابات والمجلس التنفيذي، مع قيام الأمانة في المستقبل بتنسيق كافة الأنشطة المتصلة بتكنولوجيا المعلومات لتجنب الازدواج.

٨٣ - وهنأ وفد آخر اليونيسيف على ما قررته من حيازة برنامج إداري مالي يحظى باعتراف دولي وعلى دخوله في علاقة عمل سليمة مع جهة رفيعة الشأن من جهات القطاع الخاص التي توفر الخدمات. وهذا القرار سيكفل عدم تخلف قدرات الإدارة المالية لدى اليونيسيف عن أحدث التطورات الدولية. ونوه الوفد بدقة عملية التقييم والامتياز باليونيسيف، وأبدى تشككه في جدوى وكفاية نظام المعلومات الإدارية المتكامل بالأمم المتحدة فيما يتعلق بمنظومة الأمم المتحدة بكاملها. وهذا النظام لا يبدو، بصفة خاصة، مناسبا للاحتياجات المعقدة لليونسيف، وهي احتياجات تتضمن إدخال عملية بطاقات المعايدة ودعم نظام مدير البرنامج. وأعرب الوفد عن أمله في أن تكون تجربة اليونيسيف الناجحة في هذا المسعى بمثابة مثال يحتذى به من قبل سائر أعضاء منظومة الأمم المتحدة.

برنامج عمل المجلس التنفيذي

٨٤ - أشار عدد من الوفود إلى أنه قد لا يكون من الضروري أن تعقد، في المستقبل، دورة عادية في شهر آذار/مارس، وطلب إلى المجلس أن ينظر في هذا الاحتمال عند دراسة برنامج عمله لعام ١٩٩٨.

٨٥ - واقترح أحد الوفود أن يقوم المجلس، في الدورة السنوية، بالنظر في تقرير الأمين العام المتعلق بتحسين المراقبة الداخلية، فالجمعية العامة ستناقش هذا التقرير في فصل الخريف. وقال وفد آخر إن المجلس قد ناقش مشروع التقرير على نحو مستفيض في دورتين في عام ١٩٩٦ من أجل تقديم مدخل في التقرير النهائي. ومناقشة هذا التقرير مرة أخرى تعني ازدواجا في العمل.

تقديم التحية للسيدة هالة كتاني

٨٦ - قامت كل من المديرة التنفيذية والرئيسة بتقديم التحية للسيدة هالة كتاني، الأمينة المساعدة للمجلس التنفيذي، التي تترك هذا الموقع بعد ١٢ عاما لتتولى مسؤوليات جديدة في مكتب شؤون الأمم المتحدة والعلاقات الخارجية. وقالت المديرة التنفيذية إن السيدة كتاني كانت تشارك على نحو وثيق، أثناء عملها كأمينة مساعدة، في إدارة العلاقات بين المجلس التنفيذي والأمانة، وهذا مجال يناسبها بصفة خاصة لما تتسم به من مهارات دبلوماسية ولغوية معروفة.

زاي - اختتام الدورة

٨٧ - شكرت المديرة التنفيذية والرئيسة الوفود على مشاركتها، واختتمت الدورة.

ثالثا - المقررات التي اتخذها المجلس التنفيذي

١١/١٩٩٧ - التقرير السنوي المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي

إن المجلس التنفيذي،

١ - يحيط علما بـ "تقرير المديرة التنفيذية: التقرير السنوي المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي" ((E/ICEF/1997/10 (Part I) وبالوثيقة E/ICEF/1997/4 بشأن "متابعة المقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ١٩٩٦"، التي تتعلق بموضوع ذي صلة وكانت موضع نظر من قبل المجلس في دورته العادية الأولى لعام ١٩٩٧؛

٢ - يقرر أن يحيل التقريرين، إلى جانب التعليقات المقدمة في كلا الدورتين، إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي كيما ينظر فيهما في دورته الموضوعية لعام ١٩٩٧.

الدورة العادية الثانية
١٨ آذار/مارس ١٩٩٧

١٢/١٩٩٧ - جائزة موريس بات لعام ١٩٩٧ المقدمة من اليونيسيف

إن المجلس التنفيذي،

١ - يقرر منح جائزة موريس بات لعام ١٩٩٧ المقدمة من اليونيسيف لمركز المساعدة القانونية بناميبيا؛

٢ - يوافق على تخصيص ٠٠٠ ٢٥ دولار من الموارد العامة لهذا الغرض.

الدورة العادية الثانية
١٨ آذار/مارس ١٩٩٧

١٣/١٩٩٧ - انتخاب ممثلي المجلس التنفيذي في اللجان المشتركة عن فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٨

إن المجلس التنفيذي،

١ - يقرر انتخاب الأعضاء والأعضاء المناوبين التالين في اللجنة المشتركة بين اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالسياسة الصحية (التي سيعاد تشكيلها باعتبارها لجنة التنسيق بين منظمة الصحة العالمية واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان والمعنية بالصحة) عن فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٧:

(أ) من مجموعة الدول الأفريقية، الدكتور باتريك يواسي كاداما كعضو، والسيدة هاريت موغروا كعضو مناوب (أوغندا)؛

(ب) من مجموعة الدول الآسيوية، الدكتور علي ج. بن محمد سليمان كعضو، والدكتور صالح م. سالم الخصيبي كعضو مناوب (عمان)؛

(ج) من مجموعة دول أوروبا الشرقية، الدكتور بيتر ستروك كعضو، والدكتور جان جاندا كعضو مناوب (الجمهورية التشيكية)؛

(د) من مجموعة دول أوروبا الغربية والدول الأخرى، الدكتور دافيد بنارو كعضو، والدكتور بينيلوب كي كعضو مناوب (المملكة المتحدة)؛

٢ - يقرر انتخاب الأعضاء والأعضاء المناوبين التالين في اللجنة المشتركة بين منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) واليونيسيف والمعنية بالتعليم، عن فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٧:

(أ) من مجموعة دول أوروبا الشرقية، البروفسور الكساندر س. كوندراتيف كعضو، والدكتور غالينا س. كوفاليفا كعضو مناوب (الاتحاد الروسي)؛

(ب) من مجموعة دول أوروبا الغربية والدول الأخرى، الدكتور فرانسوا ريمي كعضو، والدكتور جان بيير رينيه كعضو مناوب (فرنسا)؛

٣ - يوافق على اعتبار المرشحين المقترحين من جانب المجموعات الإقليمية، التي لم تقدم بعد ترشيحات للجان المشتركة، منتخبين بمجرد تلقي الأمانة لرسالة من رئيس كل مجموعة إقليمية تتضمن التصديق على هذه الترشيحات.

الدورة العادية الثانية
١٩ آذار/مارس ١٩٩٧